

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1976-1977.

18 NOVEMBER 1976

WETSVOORSTEL

tot aanvulling van artikel 147bis, § 1,
van het Kieswetboek.

(Ingediend door de heer De Vlies.)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Talrijke Belgen zijn om gezondheidsredenen verplicht in het buitenland te verblijven om er een behandeling of een gezondheidskuur te volgen.

Ook wordt aan meer en meer personen, vooral aan hen die behoren tot de derde leeftijd, de raad gegeven om gedurende een min of meer lange periode om medische redenen een gunstiger klimaat op te zoeken. De lage transportkosten en verblijfsprijs gedurende de minder drukke maanden plaatsen dergelijke aanbevelingswaardige verblijven in het bereik van de meeste burgers. Het komt ons derhalve voor dat ook deze categorie van Belgen in het buitenland het recht moet hebben een andere kiezer te machtigen om in zijn naam te stemmen.

Dit is dan ook het doel van dit wetsvoorstel.

P. DE VLIES.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Artikel 147bis, § 1, van het Kieswetboek, ingevoegd bij artikel 5 van de wet van 5 juli 1976 tot wijziging van de kieswetgeving, wordt aangevuld met een 6^e, luidende als volgt :

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1976-1977.

18 NOVEMBRE 1976

PROPOSITION DE LOI

complétant l'article 147bis, § 1,
du Code électoral.

(Déposée par M. De Vlies.)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

De nombreux Belges sont contraints, pour cause de maladie, de séjourner à l'étranger afin d'y subir un traitement ou d'y faire une cure.

D'autre part, de plus en plus de personnes, surtout parmi celles du troisième âge, s'entendent conseiller de rechercher, pour des raisons d'ordre médical, un climat plus clément pendant des périodes plus ou moins longues. Ces séjours recommandables sont, en raison des frais de transport peu élevés et de la modicité des prix de séjour durant la morte saison, à la portée de la plupart de nos concitoyens. Il nous semble dès lors que cette catégorie de Belges à l'étranger doit, elle aussi, avoir le droit de mandater un autre électeur pour voter en son nom.

Tel est le but de la présente proposition de loi.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

L'article 147bis, § 1, du Code électoral, inséré par l'article 50 de la loi du 5 juillet 1976 apportant des modifications à la législation électorale, est complété par un 6^e, libellé comme suit :

« 6º De kiezer die de dag van de stemming om medische redenen in het buitenland verblijft.

Deze toestand wordt bevestigd door een medisch attest afgeleverd door een Belgisch geneesheer, die zelf niet op de kandidatenlijsten voorkomt, of door een buitenlands geneesheer die de afwezige kiezer behandelt ».

3 november 1976.

P. DE VLIES.

« 6º L'électeur qui, au jour du scrutin, séjourne à l'étranger pour des raisons médicales.

Cette situation est attestée par un certificat médical délivré par un médecin belge ne figurant pas lui-même sur les listes de candidats ou par un médecin étranger auprès duquel l'électeur absent est en traitement ».

3 novembre 1976.